

# an corda

SAN FELIU DE GUIXOLS - 9 ABRIL 1959  
NÚM. 576 AÑO XII

## EL NIÑO EN LA CALLE



En la escuela y el hogar se forja la educación del niño. Día tras día, hora tras hora se va modelando su personalidad, se van puliendo las facetas de su individualidad, que han de traducirse más tarde en la idiosincracia de su carácter.

Pero el niño, como todo ser humano, no vive únicamente en familia, ni siempre está apegado a la vera del maestro. Fuera de estos círculos tiene todo un mundo en perspectiva que le atrae, que le ofrece un sin fin de maravillas y horizontes prometedores de desconocidas aventuras. Y desea evadirse de las obligaciones que aquellas le imponen, aunque las acepte complacido. Un ansia de libertad le mueve hacia el exterior, donde le espera el goce de los juegos, la expansión con los amigos, y donde su cuerpo en desarrollo no halla límite a sus movimientos.

Allí se encuentra en su propio mundo, cerca de sus compañeros, y es allí donde se manifiesta tal como es, según el grado educativo en que se halle.

La calle viene a ser su campo de prácticas, la palestra en la cual entran en juego sus aptitudes y cualidades, congénitas o adquiridas. En la calle es, pues, donde tenemos que observar al niño si queremos formarnos un veraz retrato de su incipiente personalidad, con todo lo que tiene de positivo, prometedor, así como lo que bien o malamente lleva adquirido. También lo que perdura en él de incultivado.

A su vez, y por influencia de sus relaciones recibe también en ese mundo exterior en que se mueve los beneficios o perjuicios emanados de sus amistades.

Por eso, para dictaminar el estado educativo de una generación infantil hay que adentrarse en su genuino ambiente, en la calle, allí donde sus naturales impulsos no hallan límites coercitivos, salvo los dictados por su propio concepto de la responsabilidad sea por adquisición familiar o de la escuela.

La actuación del niño en la calle es el registro inequívoco de su grado educativo, y a éste tenemos que acudir si queremos apreciarlo con exactitud. La exclamación tantas veces oída «¡Que mal educado es ese niño!», al ver su comportamiento en la calle, expresa un juicio más certero de lo que comúnmente se cree. Se dice a menudo por mera costumbre, por inveterado tópico. Y encierra, sin embargo, una gran verdad.

Así en el caso contrario, cuando al ignorarse observado, un niño se comporta conforme los preceptos de una buena educación, es señal indiscutible que los esmeros de sus progenitores y maestros han sido aprovechados. La simiente ha fructificado.

¡Mas cuantos y cuantos granos de esa simiente no caen en estéril pedregal! No por inhabilidad de mano sembradora, sino por los malos vientos que la dispersan.

Por eso la labor tutelar de padres y maestros ha de ser doblemente intensa. Para deshacer la influencia del ambiente exterior que malogra su obra.

Conviene, pues, colaborar más eficazmente a la educación del niño desde fuera de los centros docentes propiamente dichos, mediante instituciones extraescolares. Aumentar las que ya existen, prestarles más ayuda. No dejar toda la carga a los maestros que, por sí solos no pueden atender, ni está a su alcance, la ingente obra educativa en su totalidad. Una gran parte de ella corresponde a todos los ciudadanos en general; cada uno desde la esfera de sus relaciones con el mundo infantil; a todos interesa y de sus resultados todos somos partícipes

Xavier

Sintonia

### Acto segundo

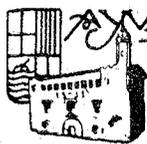
Quizá resultaría cosa difícil buscar el orden cronológico de las transformaciones que se operan en estos días en el panorama ciudadano. Transformaciones de un escenario que vive anualmente sus dos actos: el invernal y el estival.

Hemos terminado el primero de ellos. El acto por el cual no se requieren grandes esfuerzos. Es de una sencillez admirable. Ser apacible, educado, estudioso o trabajador. Vivir la vida familiar y de la ciudad con toda la plenitud y el orgullo del buen guixolense. Quienes intervienen en esta primera parte o mitad, pueden saberse el papel, si lo desean. Porque es su esencia, su personificación. Todo sale por sí solo. Sin necesidad de apuntador. Es el diálogo propio, el diálogo de la patria chica.

Pasada la semana Santa nos preparamos para el segundo acto: el estival. ¡Ah, señores! ¡Qué cambio de escena, de decoración! Ya sale a relucir la guardarropía de los veranos anteriores. Algunos la estrenan. Algún actorcillo que durante la holganza del invierno nos obsequió con alguna de sus gamberradas, ahora se viste de media etiqueta para estar a tono con la conducta a seguir para los extranjeros. Pero el traje no hace al hombre.

No se queda atrás el tan careado folklore. Y nos lega, cada año, una melodía con pretensiones. Una vez fué, por ejemplo un negro zumbón. Luego, doce cascabeles. Después, la Chunga. Y así va este cortejo. Porque, luego, aquí Rafaé. allí, alguien que se dirá la Terremoto, más abajo o más arriba, otro furor parecido.

El segundo acto es tan abigarrado, hay tal movimiento de masas, de color, de luz, de diálogo. Hay tantos productores de escena — téngase en cuenta que productor, en cinematografía es quien pone el capital — hay tanto doblaje, que es imposible detallarlo en el reducido espacio de una Sintonia. Pero una cosa no falta: las sardanas. Esta danza para todos. Esta música de fondo tan apreciada en este segundo acto.



Permanente 20 III 59

## Extracto de los Acuerdos Adoptados

Los enterados siguientes: de las disposiciones insertas en los B. B. O. O. recibidos desde la última sesión; del escrito de la Delegación Sindical Comarcal trasladando acuerdo del Sindicato de Hostelería y Similares, sobre fomentar la instalación de nuevos establecimientos hoteleros y en especial para locales de esparcimiento dedicados al turismo nacional y extranjero; del escrito de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, comunicando haberse tenido en cuenta el Informe de este Ayuntamiento al impugnar el Plan de Ordenación de esta localidad, y cuyos planos rectificadas en la forma propuesta por el Ayuntamiento, serían de nuevo expuestos al público para conocimiento del vecindario.

Conceder los siguientes permisos: A D. Juan Aviñó Romeu, para adosar vitrina en la fachada de su establecimiento de la calle de Clavé número 6. A D. Manuel Torres Brugat, para colocar durante la temporada veraniega el entarimado en la fachada de su Hotel Marina. A D. Angel Agustí Suñé para instalar cuatro vitrinas y una muestra de botella de madera, en la fachada de su establecimiento de la calle de San Ramón núms. 6 y 8. A D. José Basart Surra, para instalar rótulo con leyenda y apertura de su establecimiento en la calle de la Cruz n.º 86, con las prevenciones que se le indican. A D. Juan Pujol Suñé, para la apertura de sus estableci-

mientos hoteleros denominados Hotel Rex, de la Rbla. de José Antonio y calle Maragall, colocación de rótulo luminoso en el primero, ocupación para terraza del mismo espacio del pasado año y en cuanto al Concierto Fiscal establecido dejarlo para informe de la Comisión Informativa de Hacienda.

Autorizar a D. Eduardo Gascons Lloveras el informe favorable sobre su unión al expediente gubernativo de apertura del Establecimiento Bahía.

Desestimar la instancia de varios vecinos de la calle Mayor, sobre solicitud de aparcamiento alterno cerca de las aceras pares o impares, ya que si bien la Corporación tuvo dicho propósito al colocar los discos de señalización, el vigente Código de Circulación solo permite que se implante en las calles de dirección única.

Conceder los siguientes permisos de obras:

Doña Dolores Vendrell Ragolta, para construir pared de cerca de su propiedad, condicionado a que se guarden las alineaciones señaladas.

D. Miguel Pérez Sánchez para instalar moto en calle Santo Domingo 79.

Banco Hispano Americano, para reformar su sucursal de esta ciudad.

Aprobar el dictamen de la C. I. de Hacienda sobre resolución de instancia de D. Juan Bordas Salellas, ex-Director de la Escuela de Artes y Oficios, con referencia al período de su jubilación.

Aprobar los expedientes de prófugo de los mozos de este reemplazo Vicente Bartumeu Saliné y Sergio Sanmamed Sabaté.

# cartelera

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

### NACIMIENTOS

Ramón Vancells, Gascons; Jaime Fusellas Sicart.

### DEFUNCIONES

Espiridión Martí Marqués; Encarnación Vázquez Sais; Rosa Bota Gispert; Antonia Rogé Prat.



DE ACCION CATOLICA.—ESTUDIO: Todas las Ramas tendrán durante la crte. semana su Círculo de Estudio acostumbrado. APOSTOLADO: Hoy, a las 3'30, de la tarde, Roperio y Centro Eucarístico.

## Se Necesitan

1 Ayudante de barman y  
2 Ayudantes de camarero

DIRIGIRSE A  
c. CAPMANY, 13 bis

## ESPECTACULOS

### Nuevo Casino La Constancia

El baile que esta Sociedad celebrará el domingo día 12 por la noche será amenizado por la Orquesta Cataluña de Bordils.

### Salón Novedades

Sábado día 11 noche y domingo tarde y noche se proyectarán las películas «Mambo» por Silvana Mangano y Vittorio Gasman.

«El campeón soy yo» por Kid Gavllán campeón mundial de boxeo, y noticiario No-do.

### Centro Parroquial

Río de Sangre, Imágenes y Noticiario No-Do.

*Lo que no se pierde*

Durante los últimos días han sido depositados en el cuartelillo de la Guardia Urbana los objetos siguien-

tes: unas gafas graduadas; un capazo para transporte de carbón por Juan Clara Estañol; Manolo Bosch una llave; Joaquín Clara y Joaquín Forcada un cubo plástico y una pala de juguete; un señor una llave; un guante de piel marrón; José M.ª Nadal un aro de cristal de reloj.

## Turno FARMACEUTICO

Domingo día 12 y desde el 11 al 17 en servicio nocturno estará de turno la farmacia Ruscallada de la calle Mayor.

## ANCORA CONTESTA

Sr. L. V., lector de ANCORA

Sentimos tener que recordarle que las notas, cartas o artículos que lleguen a esta redacción sin firma no pueden ser publicados.

No obstante, aunque su carta hubiese llegado esta vez con firma y rúbrica no la hubiésemos podido publicar, ya que al igual que Vd. lamentamos el desvío de pluma que motivo su queja y en nombre del sentimiento de caridad que Vd. invoca, y que compartimos creemos deber no insistir más sobre el tema.

El Director

## Automóviles BOSCH (Taxis)

SERVICIO NOCTURNO (URGENCIA)  
Penitencia, 37 - Teléfono 127

SERVICIO DIURNO  
Rambla Vidal, 1 y 3 - Teléfono 225

# Luminotécnia

# "Les Caramelles"

Uno de los puntales de más eficacia en el teatro, es la electricidad. La luminotécnia, como modernamente se denomina. La luz, se ha convertido en un imponderable elemento de teatro. Una completa variedad de luces, es poderoso medio para encontrar una ambientación casi ajustada de la acción de la obra. La luz, jugada sabiamente, pinta el ambiente con la intensidad y la fuerza expresiva que convenga.

Las teorías básicas del teatro moderno, conceden más importancia a la expresividad de la entonación general, que no al emplazamiento de una puerta o ventana, pero sin omitir —naturalmente— la exactitud de otros detalles indispensables que deben ser controlados.

Pero sería necesario corregir el sistema general de algunos directores que, sin ton ni son, ponen al descubierto de antemano y sin justificación alguna, el sitio donde las primeras figuras deberán tener sus coloquios: el sofá, la librería, la ventana. Si bien este procedimiento proporciona la visualidad recortada del actor, no es menos cierto que deshace el ambiente y la fuerza expresiva del conjunto ambiental. Si un elemento de un conjunto brilla con excesiva inmodestia, priva que toda pulcritud conjuntiva logre su triunfo. Pues al igual, una claridad inadecuada, puede desintegrar todo el esfuerzo común de una acertada puesta en escena.

La luz que llega al intérprete, debe tener una justificación. Los efectos luminoténicos han de ser ordenadamente distribuidos por mano autorizada, por persona dotada de una gran visión artística y pictórica.

Es puramente cierto que al levantarse el telón, el espectador recibe una impresión distinta según sea la entonación establecida dentro del escenario. Esta especial circunstancia no puede ser despreciada por ningún director. Si un ambiente determinado, tiende a cierta aminoración de luz, se debe respetar, pese a que algunos detalles complementarios pasen desapercibidos.

También hay que evitar que, la luz que penetre en el palco escénico, no sea directa, sino por reflejo, pues de lo contrario, las figuras quedarán recortadas y visibles en el fóro. Estas anomalías las contemplamos a diario en nuestros escenarios.

La luminotécnia, ha subido a la cabeza a muchos de los directores de hoy. La facilidad que nos brinda la nueva técnica de iluminación, debemos aprovecharla convenientemente, para obtener de ella el máximo rendimiento. La luz, que si bien en el teatro, representa hoy, el elemento más dominante en la parte artística, mal administrada, puede poner de manifiesto con toda crueldad, la incapacidad artística de quien tiene a cargo y responsabilidad su funcionamiento.

*Una obra maestra de la pintura puede quedar desvirtuada a los ojos del espectador, si los rayos de luz que acarician la tela, no responden a la acción ambiental y a la gama de sus colores.*

La luminotécnia, es por encima de todo, el arte de la ambientación actual. La escenografía de hoy lo requiere. Pero hoy que darse cuenta de la responsabilidad en su adaptación. Precisa dejar a una parte el egoísmo personal de lucimiento, para lograr un conjunto armónico y vistoso de la luz y el colorido.

PEDRO GENER.

Con los cambios introducidos en la liturgia y en el orden de los Días Santos, la catalanísima costumbre de las «caramelles» corre el peligro de quedarse sin fecha precisa de celebración.

Siempre, obedeciendo a antiguas tradiciones, en Cataluña y muy pálidamente en Mallorca, las «caramelles» se cantaban durante la noche del Sábado Santo, nota típica de aleluya y regocijo. Tanto en las ciudades como en los pueblos eran consideradas como el obligado broche de las diversas manifestaciones que tenían lugar el sábado, para conmemorar la resurrección del Señor. A las diez de la mañana, en ocasión del toque de aleluya, era casi de ley armar el mayor ruido posible. Mientras los mayores disparaban pólvora al aire, la gente menuda con planchas de hojalata o con cualquier cacharro levantaban singular alboroto.

También el toque de aleluya dió lugar a una serie de prácticas supersticiosas y de confuso origen, con la idea de que procuraban suerte y ventura.

Supersticiones, ruidos... todo fué desapareciendo, y quedó como nota única la costumbre de las «caramelles», que hoy aún sigue en pie. Especialmente en los pueblos; en las ciudades jamás tuvieron ni tienen el calor y el tipismo que poseen las rurales. Aunque, hoy en día, no existe entre unas y otras la diferencia que antes acusaron. Si en los pueblos se cantaron siempre alegres melodias, portadoras de buenos deseos, en las ciudades era frecuente que la letra de las canciones tuviese un sentido satirico o de actualidad política. Pero la ciudad se cansó de sus bromas y volvió a la cuna de los pueblos, para beber de fuentes más puras; se barrió la ironía y la sátira. Los cantos se transformaron en simple alegría.

Trasladada al domingo la celebración de la resurrección del Señor, las «colles de cantaires» no han sabido aún ponerse de acuerdo respecto a la fecha de obsequiar a autoridades y amigos con las tradicionales «caramelles». Parece que existe el intento de instaurarlas definitivamente en el sábado inmediato a la Pascua, pero de momento hay «caramelles» durante la madrugada del Sábado Santo, el propio domingo de Gloria y en su octava. Y una tradición sin fecha fija, ya no parece tradición, y al mismo tiempo pierde el pristino sabor de su sentido, al trasladar la alegría de la Resurrección a ocho días plazo. Su dedicación al triunfo de Jesús se diluye en la espera, y sutilmente las «caramelles» se van paganizando, y quizás con el tiempo deriven a una simple fiesta de primavera, a un pregón de los capullos en flor, del deshielo que hincha rios y torrentes.

Uno quisiera poder conservar la tradición en su concepción única y primera: festejar la victoria sobre la muerte, la glorificación de la Cruz. ¿Por qué no celebrar las «caramelles» en la noche del domingo de Pascua?

Mientras gozamos este año de la alegría del canto, de la gentileza de las Agrupaciones corales el proximo-pasado sábado, día elegido en nuestra ciudad, para el tradicional recorrido de los «caramellaires».

L. d'Andraitx

## \*Confraria del Devallament de la Creu\*

Recordamos a las personas devotas, residentes en el Grupo de San Narciso y en particular a los componentes de la «Germandat de Sant Narcis» de Barcelona y «Confraria del Devallament de la Creu» de Girona, que continúa abierta la suscripción para construir en la Iglesia del Grupo de San Narciso Parroquia de Santa Eugenia, el Altar del Descendimiento de la Cruz.

Los donativos pueden entregarse al Sr. Cura Párroco de la Iglesia antes citada, o bien en el local de esta Cofradía, Avda. Jaime I, 28, o en la Cta. corriente núm. 743 de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro.

# 30 años ha

Semana del 7 al 13 de  
Abril de 1.929

❖ El martes, día 9, tuvo lugar el concierto organizado por la Asociación de Música de nuestra ciudad, con la cooperación del Coro Smetana de Praga; el Salón Novedades presentaba un brillante aspecto; de diferentes pueblos de la comarca, acudieron los amantes de la buena música, para gozar de una velada inolvidable. El Smetana de Praga, es una de las agrupaciones corales más completas. El programa, compuesto de canciones, populares y clásicas, arrebató al público, que no cesó de ovacionar a los intérpretes y a su director, el maestro Fr. Spilka. Ante los insistentes aplausos de la concurrencia, fueron interpretadas las canciones catalanas, «Els tres tambors» y «La Pastoreta».

❖ El domingo llegó a nuestra ciudad, en visita pastoral Su Iltra. y Rdvma. Dr. José Vilá y Martínez, Obispo de la Diócesis de Gerona. Fué recibido por las autoridades y fieles, en el Paseo del Mar, frente al Casino «La Constancia», donde se había construido un magnífico Arco de Triunfo. Los edificios de trayecto, hasta la Iglesia Parroquial aparecían engalanados. Más de seiscientos niños y niñas han recibido el Sacramento de la Confirmación, durante la estancia del Sr. Obispo en nuestra ciudad. El jueves por la tarde fué despedido entusiastamente, al dejar nuestra ciudad para continuar visita a las parroquias circundantes.

❖ La compañía de Ramón Martori, puso en tablas el lunes pasado, la obra en tres actos de Armstrong, traducción de Amichatis, «El séptimo cielo»; el público, bastante numeroso, salió muy complacido de la representación, en la que descollaron, Martori, y las señoritas Montesinos y Lliteras.

A. M.

## DIETARIO

**La Fiesta de «Pasquetes»**  
Con gran afluencia de guixolenses, se celebró en el vecino pueblo de Castillo de Aro, la tradicional fiesta de la octava de Pascua.

Tras los cultos religiosos de la mañana, se dió paso a los actos populares, entre los que destacan la audición de sardanas, en la plaza del Recreo, y la subasta del «pi»

Para asistir a estos actos partió de nuestra ciudad un gran número de guixolenses en tren especial.

Por la tarde, y también por la noche se celebraron lucidos bailes, siendo amenizados todos los actos por la Cobla Orquesta AMOGA de Vidreras.

**Sesión de cine amateur, para el próximo sábado.**—

El próximo sábado día 11, tendrá lugar a las 10'30 de la noche y en el Salón del Centro Parroquial, cedido al efecto, una gran sesión de cine amateur, siendo proyectadas las cintas: «Retorno», ganadora de Medalla de Oro en el Concurso Nacional de 1.952, primer premio de Fantasía en el Concurso Internacional de Glasgow en 1.951 y Gran Premio de honor en el Festival Internacional de Cannes en 1.951. «Porta Closa», Premio Extraordinario y Medalla de Oro en el Concurso Nacional de 1.947, Primer premio de Argumento y declarada como la mejor película del año en el Concurso Internacional de Estocolmo, en 1.947 y Gran Premio de Honor de Cannes, en 1.950 «Helvetia», documental en colores, de un viaje a Suiza, y «Corrida de Toros», cinta cómica. Son cuatro films del laureado Enrique Fité, quien se desplazará a nuestra ciudad, atendiendo la invitación de la Vocalía de Cultura del Centro Excursionista Montclar que es quien ha organizado la sesión.

Enrique Fité dará antes de cada película, una breve explicación. La entrada al local será por rigurosa invitación. Los Socios del Cen-

tro Excursionista, así como los del Centro Parroquial, miembros de la Agrupación Artística de A. C. y socios de la Sección de Música de la misma, podrán retirar las invitaciones los días 9 y 10, en la Sastrería Costa, Rambla Vidal El público en general podrá hacerlo el sábado, en la citada tienda.

**Natalicio.**— El hogar de nuestros amigos Enrique Cardoner Soler y Rosario Falgueras Ruscalleda, se ha visto alegrado con el nacimiento de una hermosa niña, a la que le ha sido impuesto el nombre de María Lourdes.

A los venturosos padres y demás familiares nuestra cordial felicitación.

**Caramellas.**— El pasado sábado, a las 7'30 de la noche hicieron su presentación oficial ante el Ayuntamiento, el Coro «Nueva Gesoria», dirigido por el mtro. Juan Fontanella, y la Agrupación «Costa Brava».

Fueron recibidos por el Concejal Delegado Sr. Escriba, quien les entregó el donativo respectivo.

**Noticiario del Mar.**— Movimiento de buques en el mes de Marzo. Día 1, Mn. Holandesa Imke procedente de Tarragona, entro en tránsito, saliendo con corcho manufacturado para Barcelona. Día 2, Mv. Esp. Cala Aguila descargó corcho en plancha, procedente de Algeciras, saliendo en lastre para Sagunto. Día 3, Mv. Esp. Cala Montdragó descargó troncos de eucalipto, procedentes de Huelva, saliendo con carga general para Palma de Mallorca. Día 4, Vapor Esp. Banderas, entrado procedente de Alicante con carga general, salió con carga general para Barcelona. Día 5 Mv. Esp. María Mercedes, descargó corcho en plancha procedente de Algeciras, saliendo en tránsito para Barcelona. Día 6, Mv. Esp. Miguel Murrall, procedente de Aguilas descargó albardín, saliendo

**STILO**  
PINTURA - DECORACION  
A. Guimerá, 6

**Pedro Arará Planellas**

Rbla. Vidal, 22 y 24

**Hotel Murlá**

Fábrica de GASEOSAS y SIFONES

**CERVERA** Cerveza DAMM

Frutas Selectas  
**H. MORENO**

**Hotel «LES NOIES»**

# Banco Central

SAN FELIU DE GUIXOLS

Necesitando cubrir una plaza de Auxiliar interino, se hace público por el presente anuncio para cuantos se interesen por ella, pasen por nuestras oficinas.  
Edad, de 16 a 25 años.

en lastre para Barcelona. Día 6, Mn. Esp. Juan Riva, procedente de Algeciras descargó corcho en plancha, saliendo en tránsito para Palamós. Día 7, Vapor Esp. Condesado, procedente de Tarragona, en tránsito, cargó corcho manufacturado con destino a Marsella. Día 11, Mv. Esp. Cala Madrona procedente de Sevilla, descargó corcho en plancha, saliendo en tránsito para Palamós. Día 16, Mn. Alemana Hector, procedente de Cartagena en tránsito, cargó corcho manufacturado, saliendo para Valencia. Día 17, Vapor Esp. Benidorm, procedente de Marsella entró en tránsito, saliendo con corcho manufacturado para Castellón. Día 22, Mn. Esp. Toralín, procedente de Algeciras, descargó corcho en plancha, saliendo en tránsito para Blanes. Día 22, Mv. Cala Gat proc. de Huelva descargó rollos de madera de eucalipto, saliendo en lastre para Barcelona. Día 24, Mv. Esp. Cala Marsal, procedente de Ceuta, descargó corcho en plancha saliendo en tránsito para Palamós. Día 25, Mv. Teresa, procedente de Barcelona en lastre, cargó ácido tartárico saliendo con destino a Barcelona. Día 25, Mv. Aventina Masiques, entrado en lastre procedente de Barcelona cargó corcho manufacturado, saliendo con destino a Barcelona. Día 25, Mn. Inglesa, Valdés, entrada en lastre, procedente de Barcelona, salió con corcho manufacturado para Palamós. Día 26, Mn. Holandesa Ilias, procedente de Génova, en tránsito, cargó corcho manufacturado y ácido tartárico saliendo con destino a Barcelona. Día 27, Mn. Esp. José Miguel Masiques procedente de Águilas descargó albardín, saliendo en tránsito para Barcelona. Día 28, Mv. Esp. Playa Pregonda, descargó corcho en plancha procedente de Algeciras, saliendo en tránsito para Barcelona. En total, fueron 20 buques los que tocaron y realizaron operaciones en nuestro puerto.

**Inauguración.**— El próximo-pasado sábado a las once horas tuvo lugar la ceremonia de la bendición del nuevo BAR RESTAURANTE «L'AST», sito en la calle Mayor y propiedad de Don José Teixidó.

El Rdo. José Muntadas procedió a la bendición del nuevo local en presencia de nuestras primeras Autoridades y un grupo de amigos íntimos del propietario. Después de la ceremonia religiosa, fué ofrecido un aperitivo a los asistentes.

El nuevo Bar-Restaurante con capacidad para unas cincuenta personas ha sido equipado y decorado de acuerdo con las más modernas exigencias, y ofrece un agradabilísimo aspecto. «L'AST», como su nombre indica, ofrece a sus clientes como la más destacada especialidad pollos «a l'ast», que tan buena fama gozan entre nosotros. Además, platos típicos regionales, y renombrados platos de cualquier cocina. Por las tardes, como Salón de Te, no faltará en él la mejor repostería.

La pericia y simpatía de nuestro amigo Teixidó hace prever para su local el éxito más lisonjero.

**Charlas de orientación para señoritas.**— En el segundo piso del local social del NUEVO CASINO LA CONSTANCIA, tendrá lugar, el próximo domingo día 12 del actual, a las 11'30 de la mañana, una nueva charla de orientación para señoritas. El aumento progresivo de asistencia a las referidas charlas, por parte de las jóvenes de la localidad, da una idea clara del interés que estos coloquios han despertado.

**Próxima actuación de una compañía argentina.**—

El próximo jueves día 16, hará su presentación en el Teatro Novedades la compañía argentina de Teatro y Folklore «Ciudad de Buenos Aires» que realiza actualmente una gira por Europa.

Pondrá en escena la obra dramática del escritor argentino Alberto Novión, «Bendita seas» y como final de fiesta actuará el Conjunto Folklórico de Bailes Típicos y Canciones Argentinas.

# MUSICA

## RECITAL DE GUITARRA NARCISO YEPES

*El pasado sábado, día 4, tuvo lugar en nuestra ciudad, el I Concierto de abono de la recién creada Sección de Música de la Agrupación Artística de A. C.*

*Narciso Yepes, el gran virtuoso de la guitarra, fué quien inauguró esta nueva etapa de la vida musical guixolense. Su recital, dado en el marco recogido del salón del C. P. C. fué un prolongado ensueño. El genial artista puso de manifiesto, una vez más, que la guitarra tiene grandiosas propiedades musicales. Y e p e s arrancó de ella notas amplias, voluminosas, y acordes y matices de suma delicadez. En sus manos, la guitarra tiene suavidades de arpa, de clavicémbalo, de laúd, logrando sus versiones con toda justeza.*

*El programa estaba formado por: I Parte: Suite en «RE» de Vincenzo Galilei. «Fantasía que contrahace el Harpa de Ludovico»; de Alonso de Mudarra, «Gavota» de Alejandro Scarlatti, «Sonata» de Domenico Scarlatti. «Suite Española» de Gaspar Sanz.*

*Segunda parte: Chacona en «RE» menor de J. S. Bach.*

*Tercera parte: Preludio de H. Villalobos Tarantella de Castelnuovo Tedesco. Homenaje a la tumba de Debussy, M. de Falla. Escenas brasileiras de Isaías Savio. Habanera de J. Montsalvatge y Canción y Danza de A. Ruiz Pipo.*

*Los aplausos que mereció Yepes por su interpretación de las piezas de la primera parte, redoblaron con mucha más intensidad después de haber interpretado la Chacona de Bach, —adaptación a la guitarra por el propio Yepes— con singular maestría. Al final del concierto y ante la insistencia del público, el gran concertista interpretó «Danza del Molinero» del Sombrero de tres picos y «Recuerdos de la Alhambra»*

*Entre los asistentes se encontraban Carmen Redondo, hija del famoso Barífino, el profesor de guitarra Ramón Roncal de Barcelona, junto con el también guitarrista Fernando Castaño, los cuales han sido los primeros en grabar en España música a dos guitarras. Yepes, nos decía, el profesor Roncal, es el mejor guitarrista que existe hoy día. Su gran musicalidad y su técnica, logradas gracias a largos estudios y sacrificios, han hecho de él un artista excepcional, que ha conseguido descubrir en la guitarra una larga serie de sonoridades y efectos antes desconocidos.*

*Este primer concierto a cargo de Narciso Yepes dejará imborrable recuerdo a cuantos tuvimos ocasión de deleitarnos con la sublimidad de su arte.*

**Doremifasol.**

## La callada labor de la Biblioteca de la Caja de Pensiones

Durante el pasado año de 1958, la concurrencia a la Biblioteca de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ha seguido su marcha ascendente, habiendo superado la del año anterior.

En los meses de Enero, Febrero y Marzo la Biblioteca fué marco adecuado para sesiones musicales, en microsurgido; presentación en nuestra ciudad de la obra «La Llum de la veritat» o sea «La Passió» de Gerona. Y una proyección de bellas diapositivas en color sobre San Feliu de Guíxols y sus alrededores, obra del fotógrafo guixolense D. Pedro Rigau.

En el mes de Abril, la «Fiesta del Libro» vino a ocupar el sitio de honor, celebrándose una conferencia a cargo del Director del Grupo Escolar de Niños D. José Mas Dalmau, y culminando con la entrega de 10 libretas de Ahorro, con imposición inicial de 25 ptas. como premio a los más asiduos asistentes a la Biblioteca, y de menor edad.

Y ya en el mes de noviembre, tras las vacaciones tuvo efecto una interesante conferencia sobre el tema: «De la Costa Brava al Pirineo» por D. Ramón Vinyeta, de Torelló acompañada de bellas diapositivas del Pirineo Catalán. Esta sesión fué patrocinada por la Vocalía de Cultura del C. E. Montclar

A lo largo del año 1958, han acudido a la Biblioteca 15.379 lectores efectuando un total de 19.802 consultas o lecturas, sobre los 1.960 volúmenes que constituyen el caudal actual.

A lo largo del tiempo que lleva en funcionamiento, o sea desde el 28 de mayo de 1956, en que se inauguró se ha hecho patente la necesidad que existía de un centro de cultura y el agradecimiento ciudadano a esta ejemplar entidad que nos lo ha proporcionado.

F.

## COMPRA VENTA ALQUILERES



Terrenos soleados desde 5'25 ptas. palmo

## VICENTE GANDOL

Agente de la Propiedad Inmobiliaria  
con título del Ministerio de la Vivienda.

CALLE MAYOR, 5

TELEFONO 28



## Las carreteras a la Costa Brava

*Recientemente, el Director General de Carreteras señor García Ormaechea, ha hecho unas declaraciones a la Pyresa, en las cuales se pone de manifiesto el plan a seguir con las vías de comunicación del litoral catalán.*

*El Director General, reconoció que las carreteras de la costa mediterránea son las peor preparadas. Y que la carretera de penetración, o sea la de Francia-Madrid por Barcelona, es hoy día insuficiente en el tramo Barcelona - frontera. La solución esta ya en marcha, mediante el plan de desvíos hacia el interior, a realizar en las poblaciones costeras donde el problema es más grave por encontrarse la carretera entre el mar y la montaña.*

*Palabras del Director General fueron: «Tráfico con velocidad moderada, esencialmente local y turístico, cuya meta, aparte de la contemplación de las bellezas de la Costa Brava, es el acceso a los centros de vacaciones que, como Cadaqués Rosas, San Feliu de Guíxols, Tossa y tantos más, están profusamente distribuidos a lo largo de este itinerario.»*

*Finalmente el Director Gral. informó del anteproyecto de Ruta Pirenaica, que desde Irún irá hasta Cadaqués, enlazando el Cantábrico con el Mediterráneo, bordeando los Pirineos. — F.*

## A J E D R E Z

### I Torneo Copa Relojería Roura

Si un campeonato largo corre evidentemente el riesgo de languidecer paulatinamente por cansancio de quienes a medida que avanza la competición van viendo sus nombres relegados a los últimos lugares de la tabla clasificatoria, un campeonato corto lleva en sí, por su parte, el inconveniente de arrastrar este serio peligro de la pérdida de interés que, para la afición de todo deporte, suponen los largos periodos de inactividad o despojados de competiciones oficiales.

A llenar este vacío en el tiempo, viene indudablemente este «I Torneo Copa Relojería Roura» cuya primera jornada se anuncia para el próximo día 19, y con el que el Club Guixolense de Ajedrez cerrará la actual temporada ajedrecística tras los finidos campeonatos oficiales en las tres categorías de las que, semana tras semana, hemos venido intormando a nuestros lectores.

Este torneo que, reanudado en años sucesivos, confiamos llegue a alcanzar la solera de los clásicos campeonatos de club, ofrece en principio

el interés de la novedad que supone para el nuestro el ser disputado por el sistema de eliminatorias. Esperemos que a este se sume también ese otro interés — más real, más sólido, más efectivo — que ha de dimanar de los nombres de quienes han de disputarlo.

Los que, en el momento de escribir esta crónica, hemos visto inscritos en el tablero de anuncios del Club, son ya de los que prometen dar guerra al contrincante y color a la lucha. Pero faltan todavía muchos que quisiéramos ver en la lista de participantes antes de que en la tarde del día 16 quede cerrada la inscripción.

Na nos extrañaría que algunos de los que este año han luchado en segunda categoría dejaran en la cuneta a los más seguros de nuestros pimeros.

En los escaparates de Relojería Roura, a cuya espontaneidad y entusiasmo por el noble deporte se debe este nuevo campeonato, estará expuesto el trofeo mientras dure la competición.

RELOJERIA JOYERIA

## ROURA

CALLE SAN ANTONIO ESQUINA VERDAGUER - S.F.G.

### Iberia, 3 - Guixols, 0

El Iberia ganó al Guixols y el Samboyano y Bañolas lo mandan a Regional

Los cartuchos se han ido gastando y de esta forma nos encontramos a dos jornadas del final y el Guixols se encuentra en la zona del descenso a la Categoría Regional. Verdaderamente la afición local no merecía a no merece tal recompensa. Siempre fué puntual a la llamada de los directivos y asistió en gran masa a los encuentros que se han disputado en nuestro Campo Municipal de Deportes. No es ahora el momento de buscar culpables, y si más tarde podemos enjuiciar los motivos y causas que han obligado a ello. ¿Que no estamos todavía en regional? Desde luego que todavía no ha terminado el campeonato, pero a estas alturas ya se vislumbran los destinados a dejar la Tercera División Nacional. Claro que pueden haber milagros, hero a estas alturas,

más vale no soñar, ya que meter al Bañolas una diferencia de tres o más goles, es empresa difícil y además este equipo debería perder con el Figueras, y nuestro club decano salir completamente victorioso de Horta, o bien que el Samboyano no ganase ninguno de los dos partidos a jugar. En fin, que si no hay tropezón por parte de los de arriba, acompañado de éxito por parte de quienes defienden (?) la camiseta azulgrana, no hay salvación alguna. Esperar ampliaciones en Tercera División, es difícil, si no se tienen buenos padrinos en la Fede, y no sabemos que el Guixols los tenga.

En el partido del pasado domingo se dió un descanso a Pejenaute para dar entrada a Isern, quien tuvo una magnífica actuación, apesar de los tres goles encajados. ¿No

habrá sido tardío este descanso a Pejenaute?

El primer tiempo terminó con el resultado de 2 a 0, en jugadas que la zaga azulgrana abandonó por completo a Isern. Esto ocurría en el minuto 23 y 36, por mediación de Llovero y Vila. Hasta a dos minutos del final no encajó Isern el tercer gol, por fallos de nuestra defensa y esta vez por mediación de Grau.

Cuidó del arbitraje el colegiado señor Cebría que estuvo algo casero y a sus órdenes los equipos se alinearon así:

**IBERIA:** Lozano; Pardiñas, Alvarez, Fernández; Seguer, Navarro; Llovero, Baulo, Grau, Cruz y Vilá.

**GUIXOLS:** Isern; Catarain, Esparragó, Soler; Ramió, Finazzi; Palomeras, Escorçell, Darnés, Castro y Salgas.

F.

#### Resultados

0	Gavá—Ampostá	2
1	Artiguense—Figueras	0
3	Iberia— <b>GUIXOLS</b>	0
5	Bañolas—Manlleu	2
3	San Martín—Adrianense	4
7	Rapitense—Sallent	0
3	La Cava—San Cugat	0
1	Horta—Samboyano	2

#### Clasificación

J G E P F C P

Amposta	30	17	5	8	78	41	39	+9
Rapitense	30	16	6	8	83	52	38	+8
Artiguense	30	16	6	8	73	50	38	+8
Iberia	29	17	4	8	59	50	38	+8
Figueras	30	16	4	10	54	42	36	+6
Gavá	31	14	5	12	64	54	33	+1
La Cava	30	13	6	11	65	63	32	+2
Sallent	30	15	2	13	67	71	32	+2
San Martín	30	13	5	12	81	55	31	+1
Samboyano	30	11	8	11	62	58	30	
Manlleu	29	11	7	11	65	62	29	
Bañolas	30	12	6	13	54	61	29	-1
<b>GUIXOLS</b>	30	12	2	16	63	75	26	-4
Gramanet	30	9	7	14	55	68	25	-5
Adrianense	30	8	6	16	43	82	22	-8
San Cugat	31	8	4	19	50	81	20	-10
Horta	30	5	2	23	49	100	12	-18

#### Próxima Jornada

Pueblo Nuevo—San Cugat
Gramanet—Gavá
Amposta—Artiguense
Figueras—Iberia
<b>GUIXOLS</b> —Bañolas
Samboyano—San Martín
Adrianense—Rapitense
Sallent—La Cava
Manlleu—Horta

#### Goleadores C. F. Guixols

Darnés	13
Castro	13
Palomeras	12
Salgás	12
Bosch	5
Prats	4
Catarain	2
Ramió	2
Bardera	1
<b>TOTAL</b>	<b>64</b>

#### O. CASELLAS

PINTURA - DECORACIÓN

### Siseta Moré

Objetos de Artesanía

Penitencia, 31 y Luna, 2  
Teléfono 263  
S. FELIU DE GUIXOLS

Todos los aparatos eléctricos que precise para su hogar los encontrará a precios asequibles y con facilidades de pago en

### Establecimientos LUXOR

JUAN PUIG

Calle Rutlla n. 1 y ó  
Teléfono 161

Intalaciones eléctricas, de lampistería y calefacción

FRUTA SELECTA

### J. AVELLANA

### Hostal de La Cavina

PASTELERIA

### La Vienesa

### Antonio Prats Nadal

DROGAS Y PRODUCTOS QUIMICOS

IMPORTADOR

Especialidad en primeras materias para la Industria del Corcho y Derivados

Encarnación, 60 - Tel. 36 90 97 **BARCELONA**

DEPÓSITO Y DELEGACIÓN

### JOAQUÍN SOLER NADAL

Paz, 9 - Teléfono 196 **Cassá de la Selva**

### Agua de MALAVELLA

Representante: SEBASTIAN MESTRES

### Transportes J. VIDAL

Carga y Encargos para PARCELONA

Aguas carbónicas

### La Mascota

### Hotel COSTA BRAVA

PLAYA DE ARO

### GARAJE CENTRAL

### Bar ELDORADO



*Déle gusto al paladar*  
SABOREE EL EXQUISITO

GRAN LICOR ESTOMACAL

## BONET

PRESTIGIO Y CALIDAD DESDE 1862

Pídalo en bares, cafés, restaurantes y establecimientos similares, o a su proveedor de bebidas selectas.

## CARNET DE ARTE



# La obra de Luis Bosch C.

Luis Bosch presenta por primera vez su obra al público. Tras un periodo de opartamiento, durante el cual sus telas veíanse como sorprendidas por una lucha titánica hacia el color, y en las que insinuábase ya el temperamento recio del artista, pasa a liberarse de la forma en sus obras posteriores, y empieza «su» fabricación de las superficies materiales de un mundo «precisamente rugoso».

En las dieciseis obras que expone actualmente en Barcelona Luis Bosch, apreciamos una nueva fase evolutiva. Esta se caracteriza hoy por una gran restricción cromática que muy cerca de la obscuridad presenta zonas mates que dominan, en las cuales destacan espacios de negro brillante y,

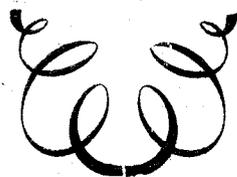
como máxima concesión al color algún signo, este se hace alusivo, y por contraste adquiere un carácter más acentuado entre los grises mates y negros alquitranados. En «sus superficies» L. B. concede las máximas prerrogativas a la textura, pasando de superficies empastados, hasta llegar a la escisión de verdaderos bloques, insertando materiales que aumentan su valoración háptica. Utiliza en la construcción de sus obras, carbón, pólvora, limaduras de metales diversos, laca, filamentos y cables metálicos, etc., revalorizando elementos despreciados o inadvertidos; demostrando con todo ello el amor del artista por la materia íntima

Descubrimos en estas crea-

ciones de Luis Bosch la lucha del hombre, del hombre de hoy para lograr la representación de su mundo, de quizás del submundo de todos. Y en esta lucha L. B. redivina el dolor, en las huellas que el hombre deja impresas en cualquier obra, en esta obra en la que el papel esencial lo juega la materia, la cual portadora de fuerzas espirituales la trasfiere al espectador con el drama humano del artista. La interpretación no es precisa puesto que las texturas, los signos actúan directamente desde el mundo interior del artista al del espectador sensible.

De entre las obras expuestas por L. B. destacamos dos. Una de ellas, en la que su superficie aparece con unos fu-

*Como en su día anunciamos, nuestro querido compañero de redacción Luis Bosch Cruañas, habitual redactor de esta sección de «Carnet de Arte», durante la última quincena del pasado mes de marzo, presentó por primera vez su obra al público exponiendo en una conocida sala barcelonesa un total de dieciseis «pinturas», una de las cuales reproducimos en esta misma página.*



ses verticales de un blancobrilante, y es la que consideramos con más contenido espiritual, con más fuerza expresiva del sentimiento que el artista haya podido plasmar. Lo otra representa unos rectángulos concéntricos, que aparecen divididos en su mitad, por una franja verde horizontal, la misma es muy lograda en su estructuración a pesar de que le señalaríamos por este mismo un exceso de frialdad, quizá por estar incluido su contenido en una geometría en que las horizontales y las verticales se neutralizan.

La posibilidad de la «pintura» de Luis Bosch depende de la capacidad de variación y desarrollo que posea él, y de la fuerza que comunique a su obra, para lograr que ella sea capaz de emocionarnos como en algunos casos lo ha logrado.

Luis Jolanch

